

Bản án số: 60/2023/HS-PT
Ngày: 05-6-2023

N DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN N DÂN TỈNH TÂY NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Quốc Vũ.

Các Thẩm phán:

- Bà Phạm Thị Hồng Vân;
- Ông Nguyễn Văn Bình.

- Thư ký phiên tòa: Bà Hoàng Thị Linh, Thư ký Tòa án N dân tỉnh Tây Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát N dân tỉnh Tây Ninh tham gia phiên tòa: Ông Trần Quốc Vương - Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 6 năm 2023, tại trụ sở Tòa án N dân tỉnh Tây Ninh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 66/2023/TLPT-HS ngày 23 tháng 5 năm 2023 đối với bị cáo Nguyễn Thành N; do có kháng cáo của bị cáo và kháng cáo của người đại diện hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đối với Bản án Hình sự sơ thẩm số: 13/2023/HS-ST ngày 15 tháng 3 năm 2023 của Tòa án N dân thị xã H1, tỉnh Tây Ninh, đối với:

Bị cáo: Nguyễn Thành N, sinh ngày 16/12/1989; tại tỉnh Tây Ninh; nơi đăng ký HKTT và chỗ ở hiện nay: Số 1515, tổ 12, ấp T, xã T2, huyện T2, tỉnh Tây Ninh; nghề nghiệp: Tài xế; trình độ học vấn: 09/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không có; con ông Nguyễn Văn P(đã chết) và bà Nguyễn Thị T3, sinh năm 1971; vợ tên Lê Thị Thu T4, sinh năm 1991; con có 02 người, lớn sinh năm 2015, nhỏ sinh năm 2017; tiền án, tiền sự: Không có; bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

Bị hại: Ông Huỳnh Văn L, sinh năm 1954 (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của ông L:

- Bà Cao Kim L1, sinh năm 1958; cư trú tại: Số 123, Lộ Chánh Môn A, Khu phố 3, Phường 4, thành phố T5, tỉnh Tây Ninh; vắng mặt.

- Anh Huỳnh Phú C, sinh năm 1979; cư trú tại: Số 123, Lộ Chánh Môn A, Khu phố 3, phường 4, thành phố T5, tỉnh Tây Ninh; vắng mặt.

- Chị Huỳnh Thị Ngọc M, sinh năm 1981; cư trú tại: Số 10, ấp G, xã M1, huyện T2, tỉnh Tây Ninh; có mặt.

- Chị Huỳnh Thị Ngọc H, sinh năm 1984; cư trú tại: Tổ 20, ấp S, xã T5, huyện T2, tỉnh Tây Ninh; có mặt.

- Chị Huỳnh Thị Ngọc G1, sinh năm 1985; cư trú tại: Số 18, ấp R, xã T6, huyện G2, tỉnh Tây Ninh; có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Bà Cao Kim L1, sinh năm 1958; cư trú tại: Số 123, Lộ Chánh Môn A, Khu phố 3, Phường 4, thành phố T5, tỉnh Tây Ninh; vắng mặt.

Người đại diện theo ủy quyền của bà L1: Chị Huỳnh Thị Ngọc M, sinh năm 1981; cư trú tại: Số 10, ấp G, xã M1, huyện T2, tỉnh Tây Ninh; có mặt.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Bà Lưu Ánh N1 – Luật sư của Công ty Luật hợp danh TNT, Chi nhánh Tây Ninh, thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Tây Ninh; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 04/6/2022, bị cáo Nguyễn Thành N điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Exciter, biển số 70L1-207.52 lưu thông trên đường Lạc Long Quân hướng từ chùa Tòa Thánh Tây Ninh đi ngã tư Ao Hồ, khi điều khiển xe đến đoạn đường thuộc khu phố Hiệp Định, phường Hiệp Tân, thị xã H1, tỉnh Tây Ninh do thiếu quan sát nên bị cáo N điều khiển xe mô tô tăng tốc vượt lên bên trái xe ô tô bán tải đang lưu thông cùng chiều phía trước, khi vượt qua khỏi xe ô tô bán tải thì xe của bị cáo N đã đi trên phần đường bên trái của hướng đi. Lúc này Ông Huỳnh Văn L, sinh năm 1954, điều khiển xe mô tô loại Wave, biển số 70H6 – 6434 chở vợ là bà Cao Kim L1, sinh năm 1958, cùng ngụ tại Khu phố 3, Phường 4, thành phố T5, tỉnh Tây Ninh lưu thông từ đường Chánh Môn A ra đường Lạc Long Quân đến hướng Chùa Tòa Thánh Tây Ninh, khi xe ông L qua đến phần đường bên phải hướng đi của mình thì bị cáo N phát hiện, nhưng do quá gần không kịp né tránh, nên bánh trước xe mô tô do bị cáo N điều khiển đụng vào hông bên trái của xe mô tô do ông L điều khiển. Tai nạn xảy ra làm ông L, bà L1 ngã xuống đường, ông L tử vong do chấn thương sọ não, bà L1 bị thương nặng được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Chợ Rẫy thành phố Hồ Chí Minh, đến ngày 21/6/2022 xuất viện. Riêng bị cáo N cũng bị thương tích được đưa đi cấp cứu, sau đó chuyển đến Bệnh viện 175 thành phố Hồ Chí Minh điều trị.

* Kết quả khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện thể hiện:

- Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn là đường thẳng, mặt đường được trải nhựa rộng 12m36, không có vạch phân tuyến, lấy tim đường Lạc Long Quân, chọn hướng nhìn từ Tòa Thánh Tây Ninh về ngã tư Ao Hồ làm chuẩn để đo vẽ. Các dấu vết gồm, vết hằn màu đen, vết cày trên mặt đường, vết trượt để lại hiện trường đều nằm trên phần đường bên trái.

Xe mô tô 70H6-6434 ngã sang trái, đầu xe hướng vào lề phải; xe mô tô 70L1-207.52 ngã sang phải, đầu xe chéch vào lề trái; cả hai xe nằm trên tim đường.

+ Vết hằn (1) dài 3m86, đầu vết cách tim đường 0m22, cuối vết cách tim đường 0m26.

+ Vết cày (2) đầu vết cách cuối vết hằn (1) 0m69, vết dài 0m25, đầu vết cách tim đường 0m18, cuối vết cách tim đường 0m27.

- Xe mô tô biển số 70L1-207.52: cạnh mép bên trái vành bánh trước tại vị trí chân cãm thứ hai (tính từ vòi bơm hơi về hướng ngược kim đồng hồ góc nhìn từ trái sang phải) có vết trầy xước thủng kim loại hướng vào trục bánh xe. Mặt bên trái và mặt tiếp giáp mặt đường của vỏ bánh xe có vết trầy xước mất bụi dài 36cm và có vết thủng cao su.

- Xe mô tô biển số 70H6-6434: đầu trước chụp trên bọc sên có vết trầy xước không rõ hình, vết có chiều hướng từ trái sang phải, từ trước về sau, vết có kích thước (9x6)cm; phần bọc sên này bị cong thủng ép vào thân xe; giáp vết này trên phần đuôi máy xe có vết trầy xước mất bụi có kích thước (2x3)cm; phần nhựa thân xe phía trên vị trí này có vết trầy xước không rõ hình, có kích thước (13x9)cm; phần bắt gác chân sau bên trái có vết gãy mất kim loại.

* Khám nghiệm tử thi nạn nhân Huỳnh Văn L: Xây xác da vùng trán trái không rõ hình, kích thước (4x5)cm; tụ máu hóc mắt trái; gãy xương gò má trái; chảy máu tai, mũi, miệng; tụ máu dưới da đầu vùng trán, kích thước (9x7)cm; vỡ, lún xương hộp sọ vùng trán, kích thước (9x45)cm; tụ máu dưới màng cứng hai bên bán cầu đại não, đập não.

* Tại Kết luận giám định pháp y về tử thi số: 669/KL-KTHS ngày 20/6/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Tây Ninh, kết luận: Nguyên nhân tử vong của Huỳnh Văn L do chấn thương sọ não.

* Tại Kết luận giám định pháp y về thương tích số: 248/2022/TgT ngày 03/10/2022 của Trung tâm Pháp y tỉnh Tây Ninh, kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể của bà Cao Kim L1 do thương tích gây nên là 30%.

* Tại phiếu xét nghiệm ngày 04/6/2022 của Bệnh viện Đa khoa tỉnh Tây Ninh, xác định: Bị cáo Nguyễn Thành N không có nồng độ cồn trong máu.

* Tại Kết luận giám định số: 674/KL-KTHS ngày 09/6/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Tây Ninh, kết luận: Ông Huỳnh Văn L không có nồng độ cồn trong máu.

* Tại Kết luận giám định số: 783/KL-KTHS ngày 23/7/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Tây Ninh, kết luận: Mẫu sơn màu xanh ghi thu trên mặt ngoài mũi chắn bùn bánh trước xe mô tô biển số 70L1-207.52 (kí hiệu M) có thành phần hoá học cơ bản giống với thành phần hoá học cơ bản của mẫu sơn màu xanh trên mảnh ốp nhựa màu xanh bên trái thân xe mô tô biển số 70H6-6434 (kí hiệu SS).

* Bị cáo Nguyễn Thành N có giấy phép lái xe hạng A1 theo qui định.

* Trách nhiệm dân sự: Đại diện bị hại yêu cầu bồi thường 300.000.000 đồng, bị cáo đồng ý bồi thường số tiền 300.000.000 đồng theo yêu cầu của người đại diện bị hại, nhưng chưa bồi thường.

Quá trình điều tra, bị cáo Nguyễn Thành N đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 13/2023/HSST ngày 15/3/2023 của Tòa án Nhân dân thị xã H1, tỉnh Tây Ninh đã quyết định:

Căn cứ Điểm a Khoản 1 Điều 260; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Nguyễn Thành N 01 (một) năm tù. Thời gian chấp hành tính từ ngày bắt bị cáo đi chấp hành án.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về trách nhiệm dân sự, biện pháp tư pháp, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 27/3/2023, bị cáo Nguyễn Thành N làm đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Ngày 27/3/2023, Chị Huỳnh Thị Ngọc M là người đại diện hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan kháng cáo cho rằng, tai nạn xảy ra lỗi hoàn toàn của bị cáo N, làm cha chị Ông Huỳnh Văn L chết tại chỗ; mẹ chị bà Cao Kim L1 bị thương tật vĩnh viễn 30%, sinh hoạt hàng ngày phải có người hỗ trợ, nhưng đến nay bị cáo không bồi thường được số tiền nào. Tòa án cấp sơ thẩm nhận định bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải xử phạt 01 năm tù là quá nhẹ, bị cáo phải bị xử phạt từ 3 - 4 năm tù mới thỏa đáng. Đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xét xử tăng mức hình phạt đối với bị cáo N.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Thành N giữ nguyên kháng cáo, xin giảm nhẹ hình phạt.

Chị Huỳnh Thị Ngọc M giữ nguyên kháng cáo, đề nghị tăng mức hình phạt đối với bị cáo.

Trong phần tranh luận, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tây Ninh phát biểu quan điểm về vụ án:

Về tố tụng: Các hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng và cơ quan tiến hành tố tụng của cấp sơ thẩm, phúc thẩm thực hiện đúng với trình tự tố tụng theo quy định của pháp luật và hợp pháp.

Về nội dung: Bản án hình sự sơ thẩm xử phạt bị cáo Nguyễn Thành N 01 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật, tương xứng hành vi phạm tội bị cáo gây ra.

Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, nhưng không cung cấp được chứng cứ cho yêu cầu của mình, nên không có căn cứ chấp nhận. Đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo; không chấp nhận kháng cáo của người

đại diện hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan; giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Bị cáo không tranh luận.

Luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan cho rằng, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là đúng người, đúng tội. Tai nạn xảy ra làm ông L chết, bà L1 bị thương tích 30%, lỗi hoàn toàn thuộc về bị cáo; từ khi tai nạn xảy ra cho đến nay bị cáo chưa bồi thường cho gia đình bị hại được số tiền nào, điều đó thể hiện bị cáo chưa thật sự ăn năn, hối cải nhưng cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo 01 năm tù là quá nhẹ; đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm tăng mức hình phạt đối với bị cáo.

Về phân trách nhiệm dân sự: Cấp sơ thẩm buộc bị cáo bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 300.000.000 đồng, nhưng không tuyên về nghĩa vụ chậm thi hành án đối với bị cáo là chưa đầy đủ, đề nghị cấp phúc thẩm bổ sung.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng:

[1.1] Bị cáo; người đại diện hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan làm đơn kháng cáo trong thời hạn quy định của pháp luật, hợp lệ, nên đủ điều kiện để xét xử theo trình tự phúc thẩm.

[1.2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Thành N khai trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử vụ án tại cấp sơ thẩm, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng và cơ quan tiến hành tố tụng của cấp sơ thẩm. Do đó, hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng, cơ quan tiến hành tố tụng của cấp sơ thẩm là hợp pháp, đúng pháp luật.

[2] Xét lời khai của bị cáo tại phiên tòa, phù hợp với lời khai của bà L1, với kết quả khám nghiệm hiện trường, kết luận giám định pháp y và tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở xác định: Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 04/6/2022, bị cáo Nguyễn Thành N điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Exciter, biển số 70L1-207.52 lưu thông trên đường Lạc Long Quân hướng từ chùa Tòa Thánh Tây Ninh đi ngã tư Ao Hồ, khi điều khiển xe đến đoạn khu phố Hiệp Định, phường Hiệp Tân, thị xã H1, do thiếu quan sát bị cáo N tăng tốc vượt lên xe ô tô bán tải đang lưu thông cùng chiều phía trước, nên xe của bị cáo N lấn sang phần đường bên trái của hướng đi đụng vào xe mô tô Wave, biển số 70H6 – 6434 do Ông Huỳnh Văn L chở vợ là bà Cao Kim L1 đang lưu thông trên phần đường của mình hậu quả làm ông L tử vong do chấn thương sọ não, bà L1 bị tổn thương cơ thể 30%. Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về “Tội vi phạm quy định về tham gia giao

thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật, không oan.

[3] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại cho tính mạng, sức khỏe, tài sản của người khác; tai nạn xảy ra làm ông L tử vong; bà L1 bị thương tích 30% cơ thể. Vụ án có tính chất nghiêm trọng, bị cáo nhận thức rõ việc điều khiển xe mô tô khi tham gia giao thông đi không đúng làn đường, phần đường theo quy định có thể xảy ra tai nạn, nhưng chủ quan, thiếu quan sát điều khiển xe tăng tốc vượt qua ô tô tải phía trước lấn qua làn đường bên trái hướng đi gây ra tai nạn, lỗi hoàn toàn thuộc về bị cáo.

[4] Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt thấy rằng: Khi xét xử, cấp sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, như thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Bị cáo kháng cáo nhưng không cung cấp được chứng cứ chứng minh cho yêu cầu của mình, nên không có căn cứ chấp nhận.

[5] Tai nạn xảy ra ông L chết, bà L1 bị thương tích phải điều trị thời gian dài tại các cơ sở y tế, nhưng cho đến nay bị cáo chưa bồi thường thiệt hại được phần nào chi phí, gây bức xúc cho gia đình bị hại, do đó xét kháng cáo của người đại diện hợp pháp của bị hại, của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan yêu cầu cấp phúc thẩm tăng mức hình phạt đối với bị cáo là có cơ sở chấp nhận.

[6] Từ những phân tích trên, không có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị cáo; chấp nhận kháng cáo của người đại diện hợp pháp của bị hại, của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan; chấp nhận một phần đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa; sửa bản án sơ thẩm.

[7] Trong vụ án này, bị cáo Nguyễn Thành N bị Viện kiểm sát nhân dân thị xã H1, tỉnh Tây Ninh truy tố về “Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, không còn truy tố bị cáo nào khác, nhưng bản án sơ thẩm nhận định tại mục [3] “Lời khai của các bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của các bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại” là thiếu kiểm tra. Hơn nữa, trong vụ án này bị hại là Ông Huỳnh Văn L đã chết không có lời khai; bà Cao Kim L1 là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án.

[8] Về phân trách nhiệm dân sự: Trong phần quyết định của bản án tuyên bị cáo Nguyễn Thành N có trách nhiệm bồi thường thiệt hại cho bà Cao Kim L1 số tiền là 300.000.000 đồng, nhưng lại không tuyên về nghĩa vụ chậm thi hành án đối với bị cáo là thiếu sót cần rút kinh nghiệm; cấp phúc thẩm bổ sung để khắc phục.

[9] Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Nguyễn Thành N phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án;

[10] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH;

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Thành N; chấp nhận kháng cáo của người đại diện hợp pháp của bị hại, của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan.

Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 13/2023/HSST ngày 15 tháng 3 năm 2023 của Tòa án N dân thị xã H1, tỉnh Tây Ninh.

2. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Nguyễn Thành N 01 (một) năm 09 (chín) tháng tù về “Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo đi chấp hành án.

3. Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo Nguyễn Thành N có trách nhiệm bồi thường thiệt hại cho bà Cao Kim L1 số tiền 300.000.000 đồng (ba trăm triệu đồng).

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người phải thi hành án chưa thi hành xong số tiền trên, thì hàng tháng người phải thi hành án phải trả cho người được thi hành án tiền lãi do chậm thực hiện nghĩa vụ theo quy định tại Điều 468 của Bộ luật Dân sự.

4. Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Nguyễn Thành N phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự phúc thẩm.

5. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

6. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Tây Ninh;
- Phòng KTNV- TAND tỉnh;
- Sở Tư pháp tỉnh Tây Ninh;
- TAND thị xã H1;
- VKSND thị xã H1;
- CCTHADS thị xã H1;
- Công an thị xã Hòa Thành;
- Công an xã nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: hồ sơ, tập án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Trần Quốc Vũ

